

Table des matières

| | |
|---|----|
| Préface | IX |
| Introduction. Mobilité et construction identitaire | 1 |
| La mobilité aujourd’hui : pensée politique et approches en sciences humaines | 2 |
| Comment penser sa place en situation de mobilité géographique ? | 2 |
| La sociologie des mobilités | 5 |
| D’un parcours personnel à la mobilité des Roumains comme objet de recherche | 7 |
| Une connaissance de l’intérieur du statut de migrant | 7 |
| Une enquête de terrain : questionner la mobilité en situation de mobilité | 10 |
| La mobilité des Roumains après 1989 et l’imaginaire identitaire national : une approche pluridisciplinaire | 15 |
| Les appartenances plurielles : une approche plurilingue et pluriculturelle | 15 |
| Questionnement sur la perception des migrations par les acteurs de la mobilité : les catégorisations | 17 |
| La norme monoculturelle et l’emprise des institutions sur l’individu | 22 |
| Mobilité et cadre de pensée national | 23 |
| Déchirements identitaires | 24 |
| L’exaltation nationaliste | 26 |
| Initiatives individuelles : capacité d’agir | 27 |
| La mobilité roumaine et les transformations de l’imaginaire identitaire : hypothèses de travail | 28 |
| L’interdépendance de l’imaginaire et des pratiques | 29 |
| Observation et récits de vie : complémentarité de deux modes de recueil de données | 31 |

| | |
|---|-----------|
| La place du monde occidental dans l'imaginaire identitaire roumain | 37 |
| Les conditions d'apparition d'un imaginaire sur l'Occident | 38 |
| Un univers cloisonné | 38 |
| L'imaginaire informationnel roumain | 40 |
| Les premiers mouvements migratoires | 42 |
| Grilles de lecture de la réalité | 43 |
| L'expérience à l'étranger : analyse d'un pré-corpus de récits de voyage..... | 43 |
| Le rôle de l'Occident dans l'imaginaire roumain | 46 |
| L'imaginaire de l'Occident en oppositions..... | 48 |
| En guise de conclusion : le décalage de ces expériences avec les lecteurs futurs | 57 |
| Notre démarche d'enquête sur le terrain et son influence sur la construction de notre objet d'étude..... | 61 |
| L'enquête en autocar..... | 62 |
| L'apprentissage du terrain : entre désordre et volonté de contrôle | 65 |
| Conditions de travail et stratégies d'enquête | 66 |
| La présentation de soi et son influence sur la nature des contacts ... | 70 |
| Représentations à l'épreuve : l'usage de l'enregistrement. | |
| La place du Carnet de bord..... | 71 |
| De l'anonymat à l'interconnaissance | 75 |
| Des rôles sur une scène minuscule | 75 |
| Approfondissement des connaissances | 77 |
| Réticences et refus | 80 |
| Quelques pistes de réflexions sur la place de l'enquêteur dans le système énonciatif | 82 |
| Identités cloisonnées : un regard sur les Roms | 87 |
| Se rapporter aux Roms : effets d'un conditionnement culturel particulier | 87 |
| Marginalités visibles. Un tableau des présences tsiganes | 90 |
| Marchands à la sauvette | 91 |
| Mendicité | 95 |
| Rencontres sur le terrain : cloisonnement des groupes | 97 |
| L'ignorance réciproque | 97 |
| Incidents | 100 |

| | |
|--|-----|
| De l'observation à l'écoute : intégrations invisibles..... | 103 |
| Les « Tsiganes » dans l'imaginaire identitaire national | 113 |
| Le Tsigane, une figure-jalon. Une cohérence du monde avant tout ?..... | 117 |
| Une violence discursive abstraite ? | 117 |
| Transfert des stéréotypes et compréhension du monde | 120 |
| Une place à redéfinir..... | 123 |
| Voix minoritaires..... | 123 |
| L'inertie des stéréotypes..... | 126 |
| Représentations de l'espace et enjeux identitaires..... | 131 |
| Ancrage spatial et représentations du monde | 132 |
| Epoques en surimpression | 132 |
| Frontière roumano-hongroise : vers l'ouverture d'un espace clos.. | 135 |
| Survivances d'un imaginaire inquiet | 136 |
| Axe routier Bucarest – Budapest : métaphore d'un monde en transition | 138 |
| Gares routières, aires de repos : l'évolution des pratiques de mobilité | 139 |
| Toilettes publiques | 142 |
| La manière de conduire : « passion du risque »..... | 145 |
| Juxtapositions spatio-temporelles : représentations à l'œuvre..... | 146 |
| Les juxtapositions d'époques comme dysfonctionnement | 147 |
| Les « formes sans fond » et les aires culturelles..... | 148 |
| Voyager en autocar entre la Roumanie et la France : structures du monde et action de l'imaginaire | 157 |
| Un aperçu du voyage | 159 |
| Le déroulement du voyage | 160 |
| Spécificité du sens Ouest – Est..... | 163 |
| Le conditionnement à l'inquiétude | 165 |
| L'arrière-plan paramilitaire | 166 |
| Sociabilité compensatoire..... | 170 |
| Jeu d'imaginaires : tourisme chic ou migration suspecte ?..... | 172 |
| Représentations contrastées..... | 173 |
| Initiatives roumaines | 174 |
| Peurs occidentales | 176 |

| | |
|--|-----|
| Lire le positionnement identitaire à travers « l'imaginaire linguistique » | 181 |
| Quelles catégories pour penser la mobilité aujourd'hui ?..... | 181 |
| Accès aux langues et choix identitaires | 183 |
| Langues et rapport à l'altérité | 187 |
| Un héritage conditionné négativement | 187 |
| Une transmission naturelle | 190 |
| Les liens affectifs..... | 191 |
| La cohérence identitaire : représentations à l'œuvre | 194 |
| De l'uniformité à l'exclusion..... | 195 |
| Vers un modèle identitaire « à la carte » ?..... | 198 |
| Solidarités féminines dans la migration..... | 201 |
| Les liens intergénérationnels dans le contexte de la migration roumaine en France : la visibilité des femmes..... | 202 |
| L'entraide familiale | 204 |
| Coups de pouce | 204 |
| Soutiens essentiels | 206 |
| Décalages culturels et générationnels | 208 |
| Interactions familiales dans le contexte de la migration..... | 208 |
| Le recours aux rituels | 212 |
| Conditions matérielles : quelles évaluations ? | 214 |
| Femmes médiatrices entre deux cultures | 216 |
| Le quotidien négocié | 217 |
| Les relations de voisinage en France : quelle insertion des proches des migrants ? | 219 |
| De l'imaginaire identitaire national à l'ouverture européenne : construction identitaire des Roumains en situation de mobilité | 223 |
| La mobilité et les transformations de l'imaginaire identitaire | 224 |
| Quête de la réussite personnelle chez les migrants : de la marginalité sociale vers les réseaux transnationaux..... | 225 |
| Reconfiguration de l'altérité dans l'imaginaire social roumain..... | 227 |
| D'un imaginaire cloisonné à un style de vie contemporain : « constellations de la mobilité » | 229 |
| Construction identitaire et pratiques de la langue et de la culture roumaines | 233 |

| | |
|--|-----|
| Manières de se dire : renouvellement et multiplication | 234 |
| Vers une construction identitaire plurilingue et pluriculturelle : le travail de médiation | 237 |
| Conclusion. Se réinventer à travers la mobilité. | 243 |
| La double tentation du national et du transnational | 244 |
| Un déficit d'imaginaire identitaire ? | 246 |
| La mobilité émancipatrice : d'un imaginaire identitaire cloisonné à une dynamique identitaire plurielle | 250 |
| Bibliographie : | 255 |
| Annexes | 275 |
| Annexe 1 : Chronologie des seize trajets en autocar | 275 |
| Annexe 2 : Nos interlocuteurs | 276 |
| Annexe 3 : Parcours Paris-Bucarest | 277 |
| Index des auteurs | 279 |